

Gemeinsam im Verein...



Sögel (deutsch)

	Was?	Ansprechpartner	Wo?
SV Sigiltra Sögel		Jürgen Jansen Tel: 0174/6040105 E-Mail: Jugendfußball@sigiltra.de	Rasenplatz Sögel
Schwimmen		Klaus Hüsing Tel. 05952/3561 E-Mail: schwimmen@sigiltra.de	Freibad Sögel
Leichtathletik		Christian Schmitz Tel: 05952/9419088 E-Mail: leichtathletik@sigiltra.de	Kunstrasenplatz Sögel
Handball		Wilhelm Powie Meyer Tel:05952/98978 E-Mail: Handball@sigiltra.de	Sporthalle an der Erich-Kästner- Schule Großraumturnhalle Sögel

Tischtennis		Ulrich Jansen Tel: 05952/1580 E-Mail: tischtennis@sigiltra.de	Halle am Freibad
Badminton		Franziska Deistung Tel: 05952/9692088 E-Mail: badminton@sigiltra.de	Sporthalle an der Erich-Kästner- Schule
Tennisverein Rot-Gold Sögel 1926 e.V.		Markus Kohnen Tel: 05952/9285 E-Mail: Vorstand@tennis-soegel.de	Tennisplatz am Freibad
Hümmlinger Tauchclub		Walter Pieper Cordes Tel:0152/06394862 E-Mail: info@huemmlinger-tauchclub.de	Freibad Sögel
RuF Sögel (Reit- und Fahrverein Sögel)		Werner Gerdes Tel: 0172/8006285 E-Mail: info@reitverein-soegel.de	Reithalle Sögel Jägerhoff

Freiwillige Feuerwehr Sögel		Gerit Ahrens Tel: 0173/6466800 E-Mail: jugendfeuerwehrwart@feuerwehr-sögel.de	Bei der Feuerwehr in Sögel
--	---	--	---------------------------------------

Sögel (english)

	what?	Contact	where?
SV Sigiltra Sögel		Jürgen Jansen Tel: 0174/6040105 E-Mail: Jugendfußball@sigiltra.de	Grass pitch Sögel
Swimming		Klaus Hüsing Tel. 05952/3561 E-Mail: schwimmen@sigiltra.de	Outdoor pool Sögel
Athletics		Christian Schmitz Tel: 05952/9419088 E-Mail: leichtathletik@sigiltra.de	Artificial turf pitch Sögel
Handball		Wilhelm Powie Meyer Tel:05952/98978 E-Mail: Handball@sigiltra.de	Sports hall at the Erich- Kästner-Schule
Table tennis		Ulrich Jansen Tel: 05952/1580 E-Mail: tischtennis@sigiltra.de	Large gym Sögel

Badminton		Franziska Deistung Tel: 05952/9692088 E-Mail: badminton@sigiltra.de	Sports hall at the Erich- Kästner-Schule
Tennisverein Rot-Gold Sögel 1926 e.V.		Markus Kohnen Tel: 05952/9285 E-Mail: Vorstand@tennis-soegel.de	Tennis court/hall near the outdoor pool
Hümmlinger Diving Club		Walter Pieper Cordes Tel:0152/06394862 E-Mail: info@huemmlinger-tauchclub.de	Outdoor pool Sögel
RuF Sögel (Reit- und Fahrverein Sögel)		Werner Gerdes Tel: 0172/8006285 E-Mail: info@reitverein-soegel.de	Riding hall Sögel Jägerhof
Volunteer fire brigade Sögel		Gerit Ahrens Tel: 0173/6466800 E-Mail: jugendfeuerwehrwart@feuerwehr-soegel.de	At the fire brigade in Sögel

Зёгель (немецкий)

	Что?	Контактное лицо где?	Где?
СВ Сигилтра Сёгель		Юрген Янсен Телефон: 0174/6040105 E-Mail: Jugendfußball@sigiltra.de	Травяной газон Сёгель
Плавать		Клаус Хюзинг Телефон 05952/3561 E-Mail: schwimmen@sigiltra.de	Открытый плавательный бассейн Сёгель
Атлетика		Кристиан Шмитц Телефон: 05952/9419088 E-Mail: leichtathletik@sigiltra.de	Поле с искусственным покрытием Sögel
Гандбол		Вильгельм Поуи Мейер Телефон: 05952/98978 E-Mail: Handball@sigiltra.de	Спортивный зал в Erich-Kästner- Schule

Настольный теннис		Ульрих Янсен Телефон: 05952/1580 E-Mail: tischtennis@sigiltra.de	Большой тренажерный зал Sögel
Бадминтон		Франциска Дейстунг Телефон: 05952/9692088 E-Mail: badminton@sigiltra.de	Спортивный зал в Erich-Kästner-Schule
Теннисферайн Рот-Голд Сёгель 1926 e.V.		Маркус Конен Телефон: 05952/9285 E-Mail: Vorstand@tennis-soegel.de	теннисный корт у открытого бассейна
Дайвинг-клуб Хюммлингер		Уолтер Пипер Кордес Телефон: 0152/06394862 E-Mail: info@huemmlinger-tauchclub.de	в открытом бассейне в Сегеле
RuF Sögel (Reit- und Fahrverein Sögel)		Вернер Гердес Телефон: 0172/8006285 E-Mail: info@reitverein-soegel.de	Ягерхоф Сёгель

Добровольная пожарная команда Sögel		Герит Аренс Телефон: 0173/6466800 E-Mail: jugendfeuerwehrwart@feuerwehr-sögel.de	В пожарной охране
--	---	---	------------------------------

Sögel (română)

	Ce?	cine	Unde?
SV Sigiltra Sögel		Juergen Jansen Telefon: 0174/6040105 E-Mail: Jugendfußball@sigiltra.de	Teren de iarbă Sögel
Înota		Klaus Hüsing Tel. 05952/3561 E-Mail: schwimmen@sigiltra.de	Piscină exterioară Sögel
Atletism		Christian Schmitz Tel: 05952/9419088 E-Mail: leichtathletik@sigiltra.de	Teren cu gazon artificial Sögel
Handbal		Wilhelm Powie Meyer Tel:05952/98978 E-Mail: Handball@sigiltra.de	Sala de sport de la Erich- Kästner-Schule
Tenis de masă		Ulrich Jansen Tel: 05952/1580 E-Mail: tischtennis@sigiltra.de	Sală de gimnastică mare Sögel

Badminton		Franziska Deistung Tel: 05952/9692088 E-Mail: badminton@sigiltra.de	Sala de sport de la Erich-Kästner-Schule
Tennisverein Rot-Gold Sögel 1926 e.V.		Markus Kohnen Tel: 05952/9285 E-Mail: Vorstand@tennis-soegel.de	Sala de la piscina exterioara
Badminton		Walter Pieper Cordes Tel:0152/06394862 E-Mail: info@huemmlinger-tauchclub.de	piscina exterioara in soegel
Ruf Reitverein		Werner Gerdes Tel: 0172/8006285 E-Mail: info@reitverein-soegel.de	Jägerhof
Brigada de Pompieri Voluntari tineret		Gerit Ahrens Tel: 0173/6466800 E-Mail: jugendfeuerwehrwart@feuerwehr-soegel.de	La pompierii din Sögel

Sögel (Polski)

	Co?	Osoba kontaktowa	Gdzie?
SV Sigiltra Sögel		Jürgen Jansen Tel: 0174/6040105 E-Mail: Jugendfußball@sigiltra.de	Boisko trawiaste Sögel
Pływać		Klaus Hüsing Tel. 05952/3561 E-Mail: schwimmen@sigiltra.de	Odkryty basen Soegel
lekkoatletyka		Christian Schmitz Tel: 05952/9419088 E-Mail: leichtathletik@sigiltra.de	Boisko ze sztuczną murawą Sögel
gra w piłkę ręczną		Wilhelm Powie Meyer Tel:05952/98978 E-Mail: Handball@sigiltra.de	Hala sportowa w Szkole im. Ericha Kästnera

tenis stołowy		Ulrich Jansen Tel: 05952/1580 E-Mail: tischtennis@sigiltra.de	Duża siłownia w Sögel
badminton		Franziska Deistung Tel: 05952/9692088 E-Mail: badminton@sigiltra.de	Hala sportowa w Szkole im. Ericha Kästnera
Klub tenisowy Rot-Gold Sögel 1926 e.V.		Markus Kohnen Tel: 05952/9285 E-Mail: Vorstand@tennis-soegel.de	kort tenisowy przy odkrytym basenie
Klub nurkowy Hümling		Walter Pieper Cordes Tel:0152/06394862 E-Mail: info@huemmlinger-tauchclub.de	Sögel w odkrytym basenie
RuF Sögel (klub jazdy i jazdy Sögel)		Werner Gerdes Tel: 0172/8006285 E-Mail: info@reitverein-soegel.de	Jägerhof w mieście Sögel

Ochotnicza Straż Pożarna Sögel		Gerit Ahrens Tel: 0173/6466800 E-Mail: jugendfeuerwehrwart@feuerwehr-sögel.de	W straży pożarnej Sögel
-----------------------------------	---	--	----------------------------

Soegel (ألماني)

أين؟	الشخص الذي يمكن الاتصال به	ماذا؟	
Sögel العشب	يورغن يانسن هاتف: 604010 / 0174 E-Mail: Jugendfußball@sigiltra.de		SV Sigiltra Sögel
حمام سباحة خارجي Soegel	كلاوس هوسينج هاتف 356 / 05952 E-Mail: schwimmen@sigiltra.de		للسباحة
الملعب العشب Sögel الصناعي	كريستيان شميتز E-Mail: 05952/9419088: هاتف: leichtathletik@sigiltra.de		ألعاب القوى
الصالة الرياضية في Erich Kästner مدرسة	فيلهلم بوي ماير E-Mail: 05952/98978: هاتف: Handball@sigiltra.de		كرة اليد

تنس طاولة		Ulrich Jansen Tel: 05952/1580 E-Mail: tischtennis@sigiltra.de	صالة ألعاب رياضية كبيرة في سوجل
تنس الريشة		فرانزيسكا ديستونج الهاتف: 9692088 / 05952 E-Mail: badminton@sigiltra.de	الصالة الرياضية في مدرسة Erich Kästner
نادي التنس Rot-Gold Sögel .1926 e.V		ماركوس كونين الهاتف: 05952/9285 E-Mail: Vorstand@tennis-soegel.de	صالة في المسبح الخارجي
نادي Hümmeling للغوص		والتر بايبر كوردس هاتف: 06394826 / 0152 E-Mail: info@huemmlinger-tauchclub.de	مسبح خارجي في سوغل
RuF Sögel (نادي Sögel للفروسية والقيادة)		فيرنر جيردس هاتف: 8006258 / 0172 E-Mail: info@reitverein-soegel.de	ياغرهوف

قسم الإطفاء التطوعي Söge¹		Gerit Ahrens Tel: 0173/6466800 E-Mail: jugendfeuerwehrwart@feuerwehr-sögel.de	في فرقة الإطفاء في سوغل
---	---	---	------------------------------------

Soegel (Magyar)

	Mit?	Kapcsolattartó	Ahol?
SV Sigiltra Sögel		Jürgen Jansen Tel: 0174/6040105 E-Mail: Jugendfußball@sigiltra.de	Sögel füves pálya
Úszni		Klaus Hüsing Tel. 05952/3561 E-Mail: schwimmen@sigiltra.de	Soegel szabadtéri medence
atlétika		Christian Schmitz Tel: 05952/9419088 E-Mail: leichtathletik@sigiltra.de	Műfüves pálya Sögel
kézilabda		Wilhelm Powie Meyer Tel:05952/98978 E-Mail: Handball@sigiltra.de	Sportcsarnok az Erich Kästner Iskolában
Asztali tenisz		Ulrich Jansen Tel: 05952/1580 E-Mail: tischtennis@sigiltra.de	Nagy edzőterem Sögelben

tollaslabda		Franziska Deistung Tel: 05952/9692088 E-Mail: badminton@sigiltra.de	Sportcsarnok az Erich Kästner Iskolában
Teniszklub Rot- Gold Sögel 1926 e.V.		Markus Kohnen Tel: 05952/9285 E-Mail: Vorstand@tennis-soegel.de	Hall a kültéri medencénél
Hümling Búvárklub		Walter Pieper Cordes Tel:0152/06394862 E-Mail: info@huemmlinger-tauchclub.de	Sögelben a kültéri medencében
RuF Sögel (Sögel lovas- és vezetési klub)		Werner Gerdes Tel: 0172/8006285 E-Mail: info@reitverein-soegel.de	Jägerhof Soegelben
Sögel Önkéntes Tűzoltóság		Gerit Ahrens Tel: 0173/6466800 E-Mail: jugendfeuerwehrwart@feuerwehr-soegel.de	A soegeli tűzoltóságnál